

# Magyar Népi Reggeli Újság

14. évfolyam

Noviszád, 1933 július 12, szerda

161. szám

## Matuska Szilveszter felesége meghalt

**A biatorbágyi merénylet kisleányának nincs állampolgársága Matuska megérezte felesége halálát**

Bécsből jelentik: A Ferenc József kórházban hosszú betegeskedés után tegnap délben háromnegyed 1 órakor meghalt Matuska Szilveszterné, a biatorbágyi merénylet felesége. Matuskané már régebbi idő óta tüdő-tuberkolózisban szenvedett és amióta férjét letartóztatták nem állott módjában magát gyógykezeltetni.

Matuska állapota mindinkább rosszabbodott s melótt férjét Bécsből Budapestre szállították, a nagybeteg asszony a bécsi Ferenc József kórház vette fel ápolásra. Halálát gennyes tüdőgyulladás okozta.

A nagybeteg asszony tegnap a déli órákban magáhozkérlette leányát, a 13 esztendő Gabriellát és drámai jelenetek közben bucsuzott tőle.

— Mondd meg apádnak, hogy pillanatig sem hittem bűnösségében. Mindig meg voltam győződve arról, hogy szörnyű cselekedeteit örültségében követte el. Mondd meg, hogy egy percig sem haragudtam rá.

A haldokló asszony ezután azt kérdezte kisleányától, hogy mi újság Budapesten. A leány, hogy megkönnyítse édesanyja szenvedéseit azt válaszolta, hogy most érkezett Budapestre a jelentés, mely szerint az orvosok elmebetegnek nyilvánították Matuskát.

Matuskané arcára a boldogság kifejezése ült ki, néhány percmulva elvesztette eszméletét és csöndesen kiszendvedt.

Budapestre jelentik: Matuska Szilveszter tegnap egész napon át rendkívül különösen viselkedett. A fogház személyzeténél szinte percnként érdeklődött felesége hgykétéről. Már a kora reggeli órákban papot kért, meggyónt, megáldozott és állandóan azt hangoztatta nincs egyetlen nyugodt perce sem, ha nem érez papot maga mellett.

Tegnap vallomásában egyébként a merénylet elmondotta, hogy a robbantást már szeptember 5-én végre akarta hajtani, de az előkészületek nem sikerültek. A robbantószerkeket egy bokorban rejtette el és állandóan figyelte a vonatok járását. Szeptember 5-én, mikor az országuton haladt fuvarosokkal találkozott, elmondotta nekik, hogy nagy dolgok fognak még történni. Szeptember 12-én azután végrehajtotta a szörnyű merényletet.

Matuska általában meglepő részletességgel és pontossággal beszél a merényletről. Csak mikor az indítóokról kérdezősködnek, akkor veszi el nyugalmát. Ilyenkor vallásos rajongásáról és Leo szelleméről beszél.

Matuskával egyébként a fogház igazgatósága egyelőre nem közli feleségének halálát. Erre csak akkor kerül a sor, ha Bécsből megérkezik a hivatalos értesítés Matuskané elhunytáról.

A tizenhárom esztendő Matuska Gabriella iránt általános részvét nyilvánul. A kisleány sokszorosan árva lett anyja halálával. Édesanyját elvesztette, apjával máresak kevészer találkozhat az életben.

Növeli a kisleány kétségbeesett helyzetét az a körülmény is, hogy tulajdonképpen hontalanná vált. Matuska Gabriella mint ismeretes Csantaviren született, de szülei külföldi tartózkodásuk során elmulasztották az optálást a jugoszláv állampolgárság érdekében. Sem Magyarországon, sempedig Bécsben nem tettek lépéseket az állampolgárság felvétele ügyében és így kisleányuk most minden tekintetben vigasztalan árvaságra jutott.

## Eredményes befejezés előtt a jugoszláv-görög kereskedelmi tárgyalások

**Előreláthatólag ma írják alá a szerződést**

Szalonikiból jelentik: A jugoszláv-görög kereskedelmi tárgyalások közvetlenül befejezés előtt állanak. A kiküldötteknek sikerült több igen fontos pontban meg egyezést kötnök és az egyes pontok lényegesen megkönnyítik a jugoszláv-görög kereskedelmi forgalmat. A jugoszláv exportörök követeléseiket felében devizában, felében bónokban fogják kapni. Az aláírásra előreláthatólag ma kerül sor.

## Dohányzó és husevő sztrájkot hirdetnek az osztrák horogkeresztesek

**Ujból több merényletet követtek el Ausztriában a nemzeti szocialisták**

Bécsből jelentik: A müncheni nemzeti szocialista pártvezetéség rendelkezésére értesítette az osztrák horogkereszteseket, hogy egy hónapig semmilyen ország dohánytermékeiből se szivjanak. Aki megszegi a rendelkezést, azt kizárják a pártból.

Az osztrák nemzeti szocialisták a husevősről is le akarnak mondani, hogy megkárosítsák a kincstárt és a nemzeti szocialistákkal szemben ellenes érzületű agrár lakosságot.

Tegnap délután az Innsbrucki segédrendőrség lakányjára két fiatalember tizenkét lövést tett. A golyók senkit sem sebesítettek meg. A rendőrség a merénylet üldözésére indult és el is fogta őket. Megállapították

róluk, hogy a nemzeti szocialista párt tagjai.

A bécsi rendőrség tegnap éjjel rajtaütésszerűen megszállta az Elisa Beth Gasse 9. számú házat, ahol a nemzeti szocialisták titkos fegyverraktárt rendeztek be. A házkutatás során számos fegyvert, löszert és propaganda iratot foglaltak le.

## Mihajlov Vancse ultimátumot intézett a makedon forradalmárok csoportjaihoz

**Kíméletlen hadjáratot hirdet azok ellen, akik nem hódolnak be neki**

Szófiából jelentik: A makedon forradalmárok szervezetének központi bizottsága Mihajlov Vancse aláírásával ultimátumot intézett valamennyi többi frakcióhoz, amelyben felszólítja őket, hogy tizenöt napon belül feltétel nélkül csatlakozzanak a központhoz, máskülönben kíméletlen harcot kezdenek ellenük. Az ultimátum főleg a makedon szervezetek baloldali csoportjai ellen irányul.

## Franciaország nem tárgyal a vámtarifa kérdésről

**A francia delegátusok nem hagyják el a világgazdasági konferenciát**

Párisból jelentik: A Matin közlése szerint a tegnapi francia minisztertanács úgy határozott, hogy Franciaország nem vonul vissza a világgazdasági értekezletről, ha nem folytatja a megbeszéléseket minden kérdésben, kivéve a valutáris ügyeket és az ezzel kapcsolatos problémákat, mint például a vámtarifa kérdését. Franciaország ugyanis azt az álláspontot vallja, hogy nem köthet semmiféle kereskedelmi megállapodást olyan országokkal, amelyek valutája ingadozó.

# Rendkívül olcsón étkezhet palicson a Nagyvendéglőben!

## Tőzsde

A dinár árfolyama. Budapest 7.80—8.80, Prága 45.05—45.45, Berlin 5.28—5.82, London 246.50.

Zürich, London 1725, Newyork 360.5, Madrid 43.25, Amsterdam 208.20.

Noviszádi terménytőzsde. Buza 76 kg 2 százalék bácskai, bánáti és szerémi 230—235, új árpa 70—75, zab 87.50—92.50, — tengeri bácskai 74—76, Szombor környéki 75.00—77.00, szlavóniai 78—80, bácskai augusztusra 78—80, bácskai fehér 78—80, bánáti 72—74, szerémi 74—76, szerémi augusztusra indijjai paritásban 78—80, szávai és begai uszályrakomány 77—79, tiszai uszályrakomány 78—80, dunai uszályrakomány 79—81, buzaliszti bácskai és bánáti állomásról nullás g és g 355—370, kettős 335—350, ötös 315—330, hatos 285—295, hetes 185—195, nyolcas 65—67.50, buzakorpa jutásakokban bácskai és szerémi 50—55, uszályrakomány jutásakokban 50—52.50, fehér bab 290—100—105.

Irányzat: Nyugodt.  
Forgalom: 47 vagon.

Szombori terménytőzsde. Buza bácskai Szombor környéki 227.50—230, felsőbácskai 227.50—230, bánáti 225—227.50, zab vasut 87.50—92.50, árpa bácskai új 72.50—75, öreg 92.50—95, tavaszi 100—102.50, tengeri bácskai vasut prompt 75—77, bácskai vasut angro 76—78, bácskai vasut fehér 76—78, hajó 79—81, bab szokvány 100—105, liszt nullás g és g 360—380, kettős 345—360, ötös 325—340, hatos 305—320, hetes 200—215, nyolcas 70—75, korpa prompt 52.50—55.

Irányzat: Csenedesebb.  
Forgalom: 56 vagon.

Árak a budapesti sertés piacon. Budapestről jelentik: A ferencvárosi sertésvásáron a felhajtás 450, az irányzat csekély volt. Elsőrendű uradalmi nehézsértés 81—82, szedett közép 80—82, angol sonka süldő 92—100, könnyű angol süldő 82—88, zsír nagyban 130—140, háromdarabos táblás sózott szalonna 110 fillér kilonként.

— A solymári bányakatasztrófa megmenekültjeiért. A solymári bányakatasztrófa kilenc megmenekültjét még ma is igen sokan keresik fel részvételükkel. A Tolnai Világlapja volt az első, amely a sokat szenvedett bányászok segítségére sietett és kétszáz pengőt, valamint kilenc tiszta gyapjú Tropical Fresco öltönyt küldött nekik. A képeslap ezzel együttérzést fejezte ki azokkal az emberekkel, akik négy napi irtózatos küzdelem után valóban a halál torkából kerültek vissza családjukhoz.

— A szentai Gazdakör tanulmányi kirándulása. Szentáról jelentik: A szentai nagy Gazdakör vasárnap délután tanulmányi kirándulásra rándult át a csókai Lederer féle uradalomba, ahol a megjelent gazdákat Kesser uradalmi intéző látta el szak-szerű magyarázattal. Megtekintették a szőlőföldeket, a ménest, a göbolyistállót, a magnemesítő telepet és virágmagnesítő állomást és végül a szépen berendezett borpincét. A tanulmányi ut befejezése után az uradalom vendégül látta a szentai gazdákat.

## Kilenc napig bolyongott Mattern a hómézőn

Öt napig éhezett, míg végre felvette egy halászbárka

Moszkvából jelentik: Mattern óceánrepülő, az egyik amerikai újságnak küldött táviratában a következőképpen mondja el eltűnésének és megkerülésének történetét:

Miután Chabarovszkából útraktam észak felé, tizennégy órán át repültem simán, az előre megállapított úttervem szerint. Ekkor észrevettem, hogy motorom áttűzesedett és leszállásra kényszerültem. Két óra hosszat kerestem a hegyes területeken alkalmas helyet, míg végre földet értem. Gépem megsérült, magam is.

Térképemről megállapítottam, hogy száz kilométernyire vagyok a lakott területtől, Oroszország legkihalottabb részén. Nyolc napig mentem felé az Anadir folyó mentén, segítséget kerestem. Csak kevés kétszer-sültem volt és még kevesebb csokoládém, de a harmadik napon minden ételmem elfogyott. Kétszer láttam csónakot, kétségbeesetten integettem feléjük, de a nagy ködben nem vettek észre, a vihar pedig elkapta a hangomat.

A kilencedik napon teljesen eleségizva megálltam és minden erőmet összeszedve kunyhót építettem cédrusfából. Ezután kimentem a folyó partjára. Ezuttal szerencsém volt. Észrevettem egy halászhajót, felvett és lakott területre szállítottam.

A mentőexpedíció repülőgépeim forrását és tartályait a helyszínen hagyta, csak a műszereket és a motort vitte el.

## A német forradalom véget ért

A forradalom folytatása az elért eredmények tönkretételét jelentené

Berlinből jelentik: Frick belügyminiszter tegnap levelet intézett a hatóságokhoz és kormányokhoz. Az irat megállapítja, hogy a német forradalom véget ért. Az eddigi ellentétek a nemzeti szocialista párt és a többi párt között megszűntek, miután a nemzeti szocialista párton kívül minden más párt feloszlott. Így a párharcok folytatására már semmi szükség sincsen.

A birodalmi kormány feladata most, hogy a forradalom eredményeit gazdaságilag alátámassza.

Aki tehát a forradalom folytatásáról beszél, tulajdonképpen az elért eredmények tönkretételét kívánja és szembe száll a vezérrel.

Ezért a rendelet utasítja az illetékes hatóságokat, hogy az egyes pártoknak azt a törekvését, hogy a kormányhatalom egy részét maguknak sajátítsák ki a legerélyesebben akadályozzák meg és biztosítsák az állam tekintélyét.

— Igazoltatják Noviszádon a kéregetőket. Néhány nap előtt közölte a Reggeli Újság a noviszádi kultúregyesületek szövetségének felhívását, amelyben a szövetség a nagyközönséghez fordul azzal a kéréssel, hogy csakis a szövetségnek adja a szegények részére szánt alamizsnákat, mert az utóbbi időben ismét igen elszaporodtak a kéregetők, akik visszaélnek a közönség jószívével és uton útfélen jogtalanul, engedély nélkül kéregetnek. A kultúregyesületek szövetsége a felhívással egyidejűleg a noviszádi rendőrigazgatósághoz fordult és a kéregetés hathatósabb ellenőrzésére hívta fel a rendőrség figyelmét. A rendőrigazgatóság meg is tette a szükséges intézkedéseket és erőlyesebben ellenőrzi a kéregetőket és azokat, akik engedély nélkül kéregetnek, előállítja. Tegnap Szamola Antal 52 éves embert érték tetten, amint engedély nélkül kéregetett. Megindították ellene az eljárást.

— Csökkent a munkanélküliség. A genfi nemzetközi munkaügyi hivatal jelentése szerint a világválság kezdete óta első ízben csökkent most a munkanélküliség az összes államokban.

— Új rendszer az amatőr fényképfelvételek kidolgozásában. Noviszádon a Futaki ut 5. szám alatt modern berendezésű fényképműterem nyílt meg. A műterem díjtalanul előhívja az amatőr negatívokat, a legújabb rendszer szerint. Készít azonkívül kópiákat és nagyításokat. A modern berendezés bármikor megtekinthető, címe: Foto Rózsa, Noviszád, Futaki ut 5.

— Letartóztatott horgosi tolvajok. A horgosi rendőrség letartóztatta és a szubotícai bíróság fogházába szállította Osztojics Zsivko horgosi napszámot, akét azzal gyanúsítanak, hogy ruháment és élelmiszereket lopott Bulaics Bosko gazdától. Tyuklopás gyanúja miatt letartóztatták és a lopott tyukokkal együtt Szubotícára szállították Kovács Mihály napszámot, a vizsgálóbíró azonban szabadlábra helyezte.

— Lugkövet evett egy vrbázi leány. Scheer Katiza tizenhat éves leány, mert anyje munkára akarta kényszeríteni, lenyelt egy darab lugkövet. A lugkövet megakadt a szerencsétlen leány nyeldejében és azt teljesen összemarta. A gyorsan előhívott orvos kihuzta a mosókövet a leány torkából, de az életnek valószínűleg már nem lehet megmenteni.

## Magyar nemzeti tanács alakul Csehszlovákiában

Prágából jelentik: A csehszlovákiai magyar Keresztényszocialista párt és a magyar Nemzeti párt vezetői értekezletet tartottak, amelyen elhatározták, hogy megteszik az előkészületeket

a csehszlovákiai magyar nemzeti tanács megalakítására.

A tanács első ülését szeptember 12-ére tűzték ki Pozsonyba.

A tanács célja, hogy figyelemmel kísérelje a Csehszlovákiában élő magyarság életviszonyait és úgy politikai, mint gazdasági és kulturális tevékenységét egységesen irányítsa.

## Meghalt id. Menráth József noviszádi butornagykereskedő

Hétfőn este kilenc órakor Noviszádon villámgyorsan terjedt el a hír, hogy id. Menráth József butornagykereskedő, a nagy multivisszatekintő Menráth-cég tagja kiszünetelt. Menráth József a német kisebbség kulturáléletében is nagy szerepet játszott. Id. Menráth József 1863 október huszadikán Noviszádon született. Atyja Menráth Lajos noviszádi asztalos mester volt, aki műhelyét 1843-ban alapította. Az elhunyt Noviszádon végezte a gimnázium alsóbb osztályait, majd kereskedelmi pályára ment és hosszabb időt töltött Pancsevón és Bécsben. Lőrinc és Ernő fivéréi halála után ő is édesapja tiszteletére lépett és 1892-ig apjával együtt működött. Ezenyolc évvel ezelőtt elhunyt felesége Kleincsek Ceceliána urleányt, ismert Noviszádi kereskedőcsalád sarját. — Menráth József az utóbbi években szívbetegségben szenvedett és az tiszteletét is fiának, ifjú Menráth Józsefnek adta át. Az elhunyt családja iránt városszerzte nagy a részvét. Temetése szerdán délután fél öt órakor lesz a római katolikus szerháza templomában a Kralja Alekszandra uccán 16. sz. alatti gyászszobából.

— A noviszádi polgári magyar daloskör társaságkirándulása. A noviszádi polgári magyar daloskör július tizenhatodikán társaságkirándulást rendez Beocsinba, amelyen a kör összes tagjai, énekesek, zenészek, műkedvelők és pártoló tagok a beocsini cserkészegyesülettel vesznek részt. A szabadban érdekes program lesz, kabaré és énekszámokkal. A műsor után tánc lesz, amelyhez a zenét a „Doloz Jazz” szolgáltatja. Indulás a noviszádi Dunaparttól délelőtt tízenegy órakor a „Kaszija Miletics” gőzessel, viteldj személyenként oda és vissza 15 dinár. A jegy az előadás meghallgatására is érvényes. Ebéd a hátizsákból. Jelentkezni lehet Ábrahám János és Beck János könyvkereskedéseiben, valamint a Daloskör otthonában, a Lira vendéglőben. Véndégeket szívesen látnak.

Estéit kellemesen a palicsi Nagyvendéglő terraszán töltheti el!

## Betörték egy noviszádi orvos lakásába

Az asztaliókban talált készpénzt magukkal vitték a leltesek

Dr. Horváth József orvos tegnap feljelentést tett a noviszádi rendőrgazdaságon, hogy az elmúlt éjszaka ismeretlen tettesek behatoltak a Kralja Petra uca 17. szám alatti lezárt lakásába, az asztaliókat kinyitották és az abban levő 300 dinár készpénzt magukkal vitték. A tolvajok ezenkívül mindent felkutattak, de megelégedtek a készpénzzel és ezután eltávoztak.

A rendőrség a betörés ügyében érélyes nyomozást indított.

## Ismét állásfoglaltak a pékmunkások az éjszakai munka visszaállítására

A báni rendelet további érvényben tartását követelik

Mint ismeretes az idei év elején a bányás rendeletet adott ki, amelyben a pékműhelyekben megszüntette az éjszakai munkát és elrendelte az új munkarendet, amelyet a mai napig is betartanak. A pékmesterek nemrég ismét mozgalmat indítottak az éjszakai munka visszaállítására érdekében, mire az élemezési munkások vasárnap délelőttre gyűlést hívtak egybe, amelyen élénken tiltakoztak a pékmestereknek a mai munkarendszer ellen irányuló akciója miatt. Az élemezési munkások elhatározták, hogy beadványt intéznek a bányához és ebben a beadványban rámutatnak arra, hogy az éjszakai munka kikapcsolása folytán sokkal higiénikusabb feltételek mellett állítják elő a kenyert és a közönség sem panaszkodik, mert a kenyeres rendszeres időben megkapja. A munkások beadványukban kérik a bányát, hogy a mai rendszert továbbra is tartsa érvényben.

## Bácsi hírek

Vasárnap délután a bogányi pravoszláv hívők nagy számban fogadták Bácsban Csirics Irinej noviszádi pravoszláv püspököt, aki az 1933. gyászév alkalmával a bogányi kalugyer kolostorban a hó 12-én tartandó vallási ünnepekre utazott az ősi bogányi kolostorba. Ilkics Sztevan archimandrita, szombori városi könyvtáros kíséretében. A főpapot a karagyorgyevói ménes ötos fogatán vitték Bácsból Bogányba, sok lovas és kocsi kíséretében. — Bács közönség a Mosztonga bérbeadását és egyéb jövedelmeit saját rezsiiben fogja kihasználni. Varsáért darabonként 10, dobóhállóért 50 dinárt kell egy évre fizetni előre. A közönség csószot fog fogadni a varsák ellenőrzésére, aki 200 dinárig terjedő fizetésén felül jogtalanul berakott varsáknak 5 dinár büntetéspénzt fog kapni.

A BSK döntetlenül mérkőzött a Nemzetivel. A rossz időjárás miatt vasárnapról elhalasztott mérkőzést hétfő este játszották le. A Nemzeti ezúttal igen jól játszott. Egy góljaival 1:0-ra vezetett az első felidőben. A második felidő 41. percében büntetéstől egyenlőre a BSK.



**6 millió**

ember használ naponta Chlorodontot. Ez bizonyítja, hogy milyen jó ez a fogkrém. Figyelje egyszer meg, hány ember hanyagolja el fogainak ápolását. Akkor látja majd, milyen kellemesen hat az üde száj ápolt fehér fogakkal. Mindenütt kapható. Tubusa Din. 8.-, nagy tubus Din. 13.-

**Chlorodonttal fehér fogak**

## Kemény gondokat okoz a dollár árcsúszása Angliában

Anglia nem hajlandó csökkenteni a font ártolóját

Londonból jelentik: A dollár értékének állandó esése Anglia pénzügyi körében meglehetősen riadalmat kelt, mert a dollár elértéktelenedése súlyosan érinti az angol gazdasági érdekeket. A dollár és a font értékének aránya most már közeledik ahhoz a ponthoz, amelyen akkor volt, amikor még úgy a font, mint a dollár aranyalapon állott.

Azok a gazdasági előnyök, amelyeket annakidején Anglia az aranyalapról való letérés és a font értékének csökkentésével szerzett most már teljesen eltűntek és Anglia versenyképessége Amerikával szemben, állan dóan gyengül.

A Financial News szerint Anglia mindezek ellenére sem hajlandó a font értékét újból csökkenteni, sőt az utóbbi hetekben erősen igénybe vette a valuta tartalék alapot, a font értékének eddigi szintén való megtartása érdekében.

## Matanovics Szpirát a sztenyeváci elme-gyógyintézetbe szállítják

A noviszádi törvényszék azt a határozatot hozta, hogy Matanovics Szpirát szállítsák a lepolglavai fegyházba, amelynek elmeosztályán fogják gyógykezelné. Hozzá tartozói az igazságügyminisztériumtól azt kérték, hogy engedje meg Matanovics Szpirát a saját költségén való gyógykezelést, mert van annyi vagyona, amennyi a gyógykezeléshez szükséges.

Az igazságügyminisztérium helyt adott a kérésnek és úgy döntött, hogy Matanovics Szpirát a sztenyeváci elme-gyógyintézetbe szállítsák további gyógykezelés céljából.

Matanovics Szpira még a noviszádi törvényszék fogházában van, néhány nap múlva azonban utnak indítják Sztenyeváca.

## Hétfélig vonatokat indít a Putnik az ország fürdőhelyeire

Az első vonatot Vrnjaccka Banjára, a másodikat Palicsra indítják

A Putnik menetjegyiroda hétfélig kirándulónvonatokat indít az ország különböző fürdőhelyeire. Az első ilyen hétfélig vonat jövő szombaton július huszonkettedikén délután két órakor indul Beogradból Csácsákon és Králjevon át Vrnjaccka Banjára, ahol este kilenc órakor érkezik meg. A noviszádi kirándulók július huszonkettedikén szombaton délelőtt fél tizenkettőkor a személyvonattal utaznak Beogradba, ahol felszállnak a különvonatra. A kirándulók Vrnjaccka Banján éjszakáznak és huszonharmadikán vasárnap este tízenegy órakor indulnak el Vrnjaccka Banjáról és hétfőn reggel hat órakor érkeznek Beogradba, 8.28 órakor pedig Noviszádra. A beograd-vrnjaccká banjai út harmadosztályon 70.-, másodosztályon pedig 130 dinárba kerül. A vasútállomástól a fürdőig és vissza 25 dinárba kerül. Jelentkezni július tizenharmadikáig kell a Putnik és Fruskagora kirendeltségeinél.

A második hétfélig vonat július

29-én Palicsra indul. A beograd-szobotica-palicsi út harmadosztályon 65, másodosztályon pedig 115 dinárba kerül. Jelentkezni július huszonhatodikáig kell a Putnik, illetve a Fruskagora fiókjaiban és kirendeltségeiben.

## Jól sikerült a noviszádi Polgári Magyar Daloskör és a Katolikus Olvasókör kugliversenye

Vasárnap két mérkőzést játszott egymással a noviszádi Polgári Magyar Daloskör és a Katolikus Olvasókör kugliscsapata. A délelőtti mérkőzést a Maros vendéglőben játszották le, a délutánt az Olvasókör pályáján. A délelőtti mérkőzést az Olvasókör nyerte 181:163 arányban, a délutánt viszont a Daloskör 104:96 arányban.

Az Olvasókör csapata: Magyar, Gyurászovics, Biró, Finta, Fancsevics, Firányi, Pálkás, Forgó, Miklós, Hetzel, Geller, Bakó, A Daloskör csapata: Toma, Joeckl, Wengrin, Gaertner, Farkas, Zvara, Györi, Zorád, Metzinger, Hevér, Szöllösy, Kreszta.

## Tegnap vasraverve Noviszádra szállították Gyurgyev Gyukát, a csurugi kettős gyilkost és büntársát

A csurugi esendőség tegnapra teljesen befejezte a nyomozást a Hemrich Károly és neje meggyilkolásával vádolt Gyurgyev Gyuka és bünrészességgel vádolt társa, Sztepanov Bosko béres ügyében. A kihallgatások befejezése után a gyilkost és büntársát tegnap vasraverve Noviszádra szállították, ahol átadták őket a törvényszék fogházának. A vizsgálóbíró előreláthatólag ma kezdi meg kihallgatásukat.

## Szentai hírek

Dinka István földbirtokos 76 éves korában hosszas betegeskedés után meghalt. Az elhunytban Dinka Péter nyomatulajdonos édesapját gyászolja. Halála nagy részvétet keltett. — Vujić Sza a polgármester július 17-én négy heti szabadságra távozik, helyettese Branovicski Sztevan gazdasági tanácsnok. — A szentai ipartestület vezetősége felhívással fordult tagjaihoz, hogy a kötelező tagsági díjakat 10 napon belül fizessék be, mert ellenesetben végrehajtás útján hajtják be s azonkívül még pénzbüntetésben is részesülnek. — A városi tanács iparügyosztálya figyelmezteti azokat a gazdákat, akiknek cséplőgépjük van, hogy csakis a saját termésüket cséplhetik el, s ha más részere is akarnak csépltetni, akkor fényképes iparigazolványt kell váltaniok, az üzemezetét pedig be kell jelenteni, hogy annak szakképzettségét felülvizsgálják. — A bákai komp bérletére a város utóajánlatot adott be, amelynek folytán az újabb árverés határnapját július 15-re tűzte ki a révkapitányság. — Az ingyenes differitizs elleni oltásokat egyelőre be kellett szüntetni, mert az oltóanyag elfogyott. Eddig 1100 egyént oltottak be a városban. Az oltások a tanyán gyengébben mennek, mert a tanyaiak mezei munkával vannak elfoglalva. — Az 1931-ben, vagy ezelőtt hitelesített hordókat a törvény értelmében az idén újra kell hitelesíteni.

## ÉRDEMES-E MÉG MOST FÜRDŐRUHÁT VENNI ?

Igaz ugyan, hogy a nyár az idén kissé későn köszöntött be, de viszont Klein Eugen üzleteiben (Novisad, Vel Bečke-rek, Senta) legújabb modellű fürdőruhák olyan hihetetlenül olcsón kaphatók, hogy határozottan ajánlható mindenkinek még fürdőruhát vásárolni

Szenvedő nőknél a természetes „Ferec József” keserűvíz könnyű, erőlködés nélkül való belkiürülést idéz elő és ezáltal sok esetben rendkívül jótékony hatással van a beteg szervekre.

# A palicsi Nagyvendéglő

a szubotical és a palicsi elliközönség találkozó helye!

## Noviszád nyári szenzációja

Az Ingenyenyer egyesület szombat-estői mulatsága.

Az Ingenyenyer egyesület július 8-án szombaton tervezett Hollywoodi estélyét a rossz időjárás miatt 15-re kellett halasztani. A már amúgy is szenzációs műsor néhány kiváló számmal bővült és a közönségnek pompás élvezetben lesz része. A kiváló műsoron kívül számos látványos szám tarkítja az estélyt.

A fürdőparkban megtartandó estély iránt nemcsak Noviszádon, hanem a vidék részéről is a legnagyobb érdeklődés nyilvánul meg. Becskerekéről, Vrbászról, Szuboticáról már számosan jelentették be részvételüket. — Az est belépődíja 10 dinár.

## A cséplőgépek tulajdonosok, a gazdák és a munkások közös értekezlete Szentán

Szentánról jelentik: Vujics Száva polgármester vasárnap délelőttre közös értekezletre hívta össze a szentái gazdákat, a cséplőgéptulajdonosokat és a munkásokat a cséplési részesedés megállapítása végett. A polgármester elnöklése alatt tartott értekezleten a gazdák részéről Rudics Ignác, Tóth Miklós és Borgyoski Dragutin, a cséplőgéptulajdonosok részéről Homolya Károly, Pejir Iszák és Bata Fábán, a munkások részéről pedig Barna János, Vörös Illés és Gyetvay Gábor jelentek meg, mint kiküldött bizalmi férfiak.

Az egész délelött tartó vita után megállapodtak abban, hogy a munkások a cséplési munkálatoknál az első három héten koszt nélkül 4 százalékot, kosztal együtt pedig 3 százalékot kapnak. A következő két hétben pedig 250, illetőleg 350 százalékot kapnak. A gazdák és cséplőgéptulajdonosok között a részre vonatkozólag nem tudtak megállapodni s e tekintetben teljesen szabdkézet adtak.

## Gyilkol az alkohol

Tegnap átadták a noviszádi törvényszéknek a szubobráni véres verekedés tetteseit

Véres gyilkosság történt nyolcadikán hajnalban egyik szubobráni kocsmában. Milinov Lázár és Gavanszki Száva szabók italoznak közben részeg fejjel megtámadták Blagojev Pirát és hosszas veszekedés után verekedni kezdtek vele, amelynek hevében Milinov előrántotta kését és azt teljes erőből Blagojev mellébe döfte. A kés a balmellen a hetedik bordánál hatolt be a szerencsétlen ember testébe és megölte.

Milinov kihallgatásakor azt vallotta, hogy semmire sem emlékszik, mert teljesen részeg volt. Gavanszki, aki a verekedésben szintén résztvett, ugyanígy vall. Mindkettőjüket beszállították a noviszádi törvényszékre, ahol a vizsgálóbíró tegnap kezdte meg kihallgatásukat.

Étvágytalanságnál, rossz gyomornál, belrekedésnél, ronyhe emésztésnél, a nyagcsere zavarnál, csalánkiütésnél és bőrvizketésnél a természetes „Ferenc József” keserűvíz rendbehozza a gyomor és a belek működését s megszünteti a testet a felgyülemlett rothadó anyagoktól.

## Rádiókészülék 12 havi részletre

**ORION 7037** és 3+1 csöves árnycskolt-racsú hálózati készülék

beépített elektrodinamikus hangszóróval. Egygombos kezelés, hangszínezékszabályozó, 200-2000 méteres hullámhossz, átkapcsolható, a skálán leolvasható és beállítható adóállomások, legmagasabb fokú szelektivitás, csodaszép lágy hanggal.

Lényegesen olcsóbb árban, mint eddig, egy évi részletfizetésre is kapható.

**KONRATH D.D.**-nél

valamint az összes viszontárútitónál

## Román tervek szerint a Vaskapuban építik fel Európa leghatalmasabb hidroelektrikus központját

A villamos erőmű, zsilipek és dunai hid felépítése két milliárd dinárba kerülne

Vasilescu bukaresti egyetemi tanár az erőforrások kivizsgálását végző intézettel együtt grandiózus tervet dolgozott ki a Vaskapu hajózásának megkönnyítésére és ezzel kapcsolatban zsilipek, villamos erőmű és dunai hid felépítésére. Vasilescu elgondolása szerint a Vaskapu hajózását nem a folyómeder további kibővítésével kellene megkönnyíteni, hanem két hatalmas zsilip megépítésével, amelyek lehetővé tennék két hatalmas hidroelektrikus központ kiépítését is, az egyiket a Vaskapun, a másikat Grebennél. A tervek szerint a két villanyközpont összesen 784.000 lóerőt adna. A Vaskapuban felépítendő villamosközpont 404.000 lóerőt termelne, ilyen hatalmas mennyiségű áramot egyetlen európai villanyközpont sem termel.

A kivételesen kedvező helyi

viszonyok folytán a központ felépítése lóerőnként 5000 dinárba kerülne, úgy hogy a zsilipek, a központ, valamint a Romániát és Jugoszláviát összekötő vasúti hid (amely ebben az esetben is határna kerülné), nem kerülnének több mint két milliárd dinárnál.

A villanyközpontok kilovattonként 16 paraért állítanak elő a villanyáramot, tehát rendkívül olcsón és a villanyenergiával az egész jugoszláv és román Bánátot, a Morava völgyét, Románia egy részét, sőt még messzebb fekvő vidékeket is el lehetne látni. Vasilescu tanulmánya mérnöki és gazdasági körökben is nagy feltűnést keltett és hírszerint hamarosan a jugoszláv szakkörök is hozzájárulnak a hatalmas tervek általánosulmányozásához.

## Nincs több sáska a Bánátban

Teljes sikerrel járt a sáskák ellen megindított irtó-hadjárat

A Bánát északi részében teljes sikerrel járt a sáskák elleni irtó-hadjárat. A kormány és a bánág egy millió dinárt irányoztak elő a sáskairtas céljaira és most a munka befejeztével elkészült kimutatás szerint

nem is használták fel az egész összeget a sáskairtasához.

Hetven napig tartott a sáskák elleni hadjárat, amelyet dr. Gradojevics Mihajlo beográdi egyetemi tanár vezetett, ing. agr. Jarakula Bogdán bánági tanácsos, ing. agr. Leberherz Rudolf báni földművelésügyi inspektor és több szakértő bevonásával. Hetven nap alatt különösen azonban az elmúlt hónap második felében acélkefékkel, méreggel és lángszórókkal teljesen kiirtották a sáskákat, úgy hogy még peték sem maradtak vissza.

A sáskák teljes kiirtása után a likvidáló bizottság élén Maszirevics Bránko vel. kikindai főszolgabíróval megálapította, hogy a sáskák elleni védekezés a legjobb sikerrel járt, további munkára egyáltalán szükség nincs, az összes örök, felügyelők, szektorvezetők, mérnökök, járási gazdák, lángkatonák térjenek vissza előbbi munkahelyükre. A gépképeket beraktározták a helyszínen, ugyanígy a többi védekező eszközöket is elhelyezték gondos megőrzésre. A további

felügyelet most már az egyes községek előljáróságai, gazdakörei s az érdekelt birtokosok teljesítik, bár jelenleg már nyoma sincs a sáskának. Vasárnap, július hó 9-én délelőtt volt Szajánban a sáskairtó hadjárat vezetőségének utolsó ülése.

Ezen alkalmat felhasználta Szaján község előljárósága, a Gazdakör és az egész lakosság, hogy hálájának, köszönetének a külsőségekben is kifejezést adjon. A délelőtti szentmise után a lakosok nagy száma kísérték el a község előljárósága és a Gazdakör küldöttségének tagjait a plébániára, a hadvezetőség székéjébe. Szimics Vojislav községi jegyző, Bunford Ferenc községi bíró a község nevében Herresbacher Dénes pápai titkos kamarás, esperesplébános, gazdaköri elnök, Setét Péter alelnök a szajáni Gazdakör nevében fejezték ki hálás köszönetüket a vezetőségnek fáradhatatlan munkájukért s kérték, hogy ennek a kormány és báni hatóságnál is kifejezést adni sziveskedjenek. Dr. Gradojevics és ing. Jarakula látható érzéssel fogadták az ovációkat és válaszoltak a beszédekre.

Délben Herresbacher Dénes látta bucsuebéden szívesen a távozó urakat.

— Fűzőket, melltartókat mérlet szerinti legolcsóbban készít: Fischer és Fia, Noviszád.

# HIREK

Reggeli Újság

Felelős szerkesztő: TOMAN SANDOR

Főmunkatárs: SZENTELEKY KORNÉL

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Noviszád, Kralja Petra ucca 30., I. emelet. Telefon 21-37, éjjel 20-58. — Szubotica, Kralja Petra Park 10. Telefon 6-70.

Előfizetési ára egy hónapra 18 dinár, 3 hónapra 50 dinár. Külföldön 1 hónapra 30 dinár, három hónapra 90 dinár. Egyes szám ára hétköznapokon fél dinár, vasárnapon 2 dinár.

Megjelenik hétfő kivételével mindennap reggel.

— **Időjárás.** Egész Jugoszlávia területén meleg, derült és szép idő volt. A legalacsonyabb hőmérséklet Vranjen 10 fok, a legmagasabb Lipanyban 31 fok volt árnyékban.

**Időjárás:** Meleg, szép idő várható, esetleg helyi zivattal.

— **Visszahelyezett államügyész.** Öfelsége a király dr. Antonijevics Dusan volt noviszádi ügyész Szuboticáról visszahelyezte Noviszádra. Helyére Veljkovics Dragoljub ügyészt helyezte át Noviszádról Szuboticára. Dr. Pelikan Iván Szubotica járásbírója, a szubotica ügyészség helyetteseként át.

— **Prímicia Bácsban.** Vasárnap ünnepélyes keretek között tartotta első miséjét Offenberger József, a zsufolásig megtelt bácsi plébánia templomban. A prímiciára számosan jöttek a szomszédos községekből. Az ujmisést ünnepélyes menetben kísérték a szülői házból a templomba, ahol a szentbeszédet Schneider kalocsai lelkész, az ujmisést anyai rokona tartotta. Dr. Tumbász István bácsi plébános, pápai kamarás volt az ujmisést manuductora. Az iskolának énekkara Töröky József kántor kíséretével nagyon szépen adott elő egy német misét. A mise után az új lelkész áldást osztott, amit 8 napon át fog folytatni. Vele Bács község szülötteiből hat lett lelkész: Resch Ignác csibi plébános és 4 ferencrendi szerzetes: az Unyi fiverek, Hornyák és Menráth. A nagymise után az ujmisést harangzó, zúzási zsepette kísérték haza.

— **Új gyógyszerész.** Vrbászról jelentik: Lindenschmidt Paula, dr. Lindenschmidt Mihály főgimnáziumi tanár leánya a zagrebi egyetemen 6 hó 6-án sikeresen tette le a gyógyszerészeti vizsgát.

— **Szabadlábra helyezték Horgosi Péter noviszádi kosárfonót.** Megírtuk, hogy a noviszádi rendőrség letartóztatta Horgosi Péter kosárfonót, aki ellen az a gyanu, hogy oly erővel ütötte fejbe inasát, Manovics Novint, hogy egyik szemét ki kellett operálni. A vizsgálóbíró most elrendelte Horgosi Péter szabadlábrahelyezését, a vizsgálatot azonban tovább folytatják ellene.

— **Öngyilkosság Szomborban.** Reichler Rókus, a szombori gyeptester 29 éves veje, hétfőn este tíz óraker vadászfegyverével szívenlőtte magát és azonnal meghalt. Tettét csak éjjel két óraker vették észre, amikor a gyeptester segédei fel akarták ébreszteni, hogy munkába menjenek.

Elrontott gyomor, bélzavarok, emélgés, kellemetlen szájj, homlokfájás, láz, székszorulás, hányás vagy hasmenés esetén már egy pohár természetes „Ferenc József” keserűvíz gyorsan, biztosan és kellemesen hat.

## Aktuális sorok

— A sztáribecseji járás új főszolgabírája elfoglalta hivatalát. A sztáribecseji járás élére a szuboticei főkapitányi állásba távozó Preradovics Alekszándar helyére főszolgabíróul Pekics Vojiszláv podgoricai főszolgabíró neveztek ki. Az új főszolgabíró megérkezett új állomáshelyére és elfoglalta hivatalát.

— Első mise Stáribecsejen. Dr. Gombos Károly, a római Germanico-Hungaricum végzett hallgatója a jövő vasárnap végzi szülővárosában, Stáribecsejen első miséjét a belvárosi templomban. Vasárnaphoz egy hétre az alsóvárosi templomban végez ünnepi misét. Mindkét mise után első áldásban részesíti a jelenlévő híveket.

— XI. Pius pápa autókirándulás. Rómából jelentik: XI. Pius pápa hétfőn délután gépkocsin ment a Rómától harminc kilométerre fekvő Castello Gandolfo pápai birtokra. Az utvonalon a lakosság mindenütt nagy lelkesedéssel üdvözölte a pápát, aki hétfőn este visszatért a Vatikánba.

— Tasy Ferenc új pap vasárnap szülővárosában mondotta első miséjét. Szentárol jelentik: Vasárnap délelőtt fényes külsőségek között nagy papi segédlettel tartotta első miséjét az újonnan felszentelt pap Tasy Ferenc (Ferenc fia). A díszes egyházi ünnepségen a manuactori tisztet Péchy Béla plébános töltötte be, az ünnepi beszédet pedig Dr. Flittner Béla hitoktató tartotta. Az istentisztelet alatt a Kis Szent Teréz kápolna munkás dalárdája énekelte egyházi dalokat Kopasz Kálmán kántor vezetésével. Az új pap a mise végén megáldoztatta szüleit, testvéreit és legközelebbi hozzátartozóit s végül megáldotta a híveket. Délután ünnepi vacsernyét tartott, amelynek végeztével szintén áldást osztogattott.

— Telefonelőfizetők figyelmébe. A noviszádi postahivatal felhívja az összes telefonelőfizető figyelmét arra, hogy a felévi előfizetési díjat legkésőbb július 15-ig fizessék be. Akik július 15 után július 31-ig fizetik, azoknak 100 dinár bírságot kell fizetniük, akik viszont csak augusztus elseje után fizetik ki, azoknak újból ki kell fizetniük a teljes telefonfeszítés árát.

— Argentiniában szokatlanul hideg van. Buenos Ayresből érkezett jelentés szerint a fővárosban és környékén nagyon lehült az idő. A hőmérő mínusz 12 fokot mutat.

— Gazdasági előadások Sztarakanizsán. A sztarakanizsai Mezőgazdasági Egyesület oromi és tóth falusi fiókjainál e hó 10-én a központ és a Munka szerkesztőségének kiküldöttjei gazdasági előadásokat tartottak. Dr. Losonc Ede a Mezőgazdasági Egyesület elnöke a dohánytermesztés és bevéltetés szabályrendeletét ismertette. Franc Mihály gazdaság a tarlóhántásról, Szentiványi Dezső a gazdaságokról, Szentandorfi és fontosságáról, Szteankovics György pedig a gazdaságteremtés szükségességéről beszélt.

— Olaj és kenőcs árusításra vonatkozó rendelet. A noviszádi Kereskedelmi és Iparkamara körrendeletben értesítette a kötelező egyesületeket, hogy olajat és kenőcsöt csak külön igazolvány mellett lehet árusítani s még a rokon ipari és kereskedői szakmák sem árusíthatják ezeket külön engedély nélkül.

Hála az égnek végre kisütött a nap és szórja sugarait szerze-széjjel. Szívom magamba a pompás levegőt és a tank által felkavart port kéjjel. Kiülök a parki padra és olvasom a legújabb lapot,

a londoni konferenciát elnapolták és ez szörnyen meghatott. Összejött hatvannégy állam, hogy segítsenek a világ baján. Most pedig úgy határoztak, hogy összejönnek 1964-ben talán. Addig légy türelmes kedvesem, hisz a türelem rózsát terem. Egyelőre takarékosagból az egyik fogam a másikhoz verem. Az evésről lassan egészen le kell már tenni.

de annál többet szokott a f... engem enni. A ruhámról nem beszélek. negyedszer fordítottam már. Esküszöm Mac Donald a konferencián külföld ruhába jár. A cipőm csendben foszlik, több helyen kirepedt a bőre. Tegnap azt tapasztaltam, hogy a nagyujjam rákockított egy nőre.

—AGYAR

— Vasárnap a gyszabásu kugli versenyt rendez a noviszádi Katolikus Olvasókör. A noviszádi Katolikus Olvasókör vasárnap, július 16-án nagyszabásu kugli versenyt rendez Dudarszka uca 18. szám alatt lévő pályáján. A versenyre a kuglizó egyesületeket és a kuglisport barátait ezuton is meghívják. A verseny egyéni lesz, mindenki résztvehet benne. Kezde te reggel 8 órakor, benevezéseket este 9 óráig fogadnak el. A győztesek s helyezettek értékes tiszteletdíjakkal jutalmaznak. A tiszteletdíjak a noviszádi Derner üvegkereskedés kirakataiban tekinthetők meg, Kralja Petra u. 30.

— A nyári fürdés első áldozata. Hétfőn délután a csatorna torkolatánál Sztáribecsejen halálos szerencsétlenség történt. Najdovics Jovan 28 éves sztáribecseji pék fürdőni ment a csatornába. A zsilip közelében a mély torkolatnál fürdött és át akarta úszni a csatornát. Társa, ki vele együtt ment a fürdéshez, csak arra lett figyelmes, hogy a víz közepén úszó Najdovics egyszerre elmerül. Egy darabig ijedten nézte elmerülő társát s mikor látta, hogy az nem merül fel a vízből segítségért kiabált, de már késő volt, mert Najdovics többé nem kerül elő. Az oda-sietők a hulla keresésére indultak s az időközben értesített rendőrség rendelkezései alapján pár órai keresés után a halászok ki is emelték a vízből a szerencsétlen ember holttestét.

**Jégszekrények**  
10 karban lévő használt jégszekrények különböző nagyságban olcsón eladó

**Nišević Sava**  
konyhafelszerelési cikkek üzlete  
**Kralja Petra 10**

— A szuboticei Szent György katolikus egyesület közgyűlése. A szuboticei Szent György katolikus egyesület vasárnap délután 4 órakor a kör Szent György tér 3. szám alatti helyiségében közgyűlést tart.

— A szuboticei Sport garden partija. A szuboticei Kékkehér tennisklub és a Sport július 23-án tartja meg szokásos nyári mulatságát a Városligetben. A kékkehérek mulatsága iránt nagy érdeklődés nyilvánul meg.

— Ünneplés primicia Odzsačin. Odzsačinról jelentik: Odzsačin vasárnap Hrubiany András ujmisés fényes ünnepség keretében tartotta első szentmiséjét. Az ujmisést szülőházából, a környékbeli papság Würtz Pál esperesplébánossal az élén, aki a fiatal pap manuactora volt, kísérte nagy közönségtől kísérve a templomba. Az ünnepi elsőmisén Hrubiany Baba az ujmisés huga az Ave Máriát énekelte kellemes szoprán hangjával. Orgonán dr. Dickmann Ferenc filipovói orvos művészien adta elő a „Suscipe Domine”. Az ünnepi szentbeszédet Schwerer Jakob béregi plébános odzsacsi születt tartotta. A szentmise végeztével az ujmisés áldást osztott, majd a szülői házban diszbed volt, ahol Würtz Pál odzsacsi esperes plébános köszöntötte bensőséges szavakkal az újaport. Hrubiany András végül megköszönte az ünneplést.

— Visszatért Noviszádra egy kiutasított nő. A noviszádi rendőrség tegnap előállította Ugrenovics Jovanka 25 éves nőt, aki a rendőrségi tilalom ellenére visszatért Noviszádra, ahonnan kitiltották. A rendőrség csavargásért eljárást indít ellene és visszatoloncolja illetőségi helyére.

— Tyuktolvaj nagyban. A sztáribecseji V. Milos uccában ez évben immár harmadik ízben zsákmányoija meg a baromfiállományt egy szervezettnek látszó tolvajbanda. Legutóbb vasárnapra virradó éjjel voltak környuton. Sági János malomszerelőnél elloptak az udvarból 5 kacsát s hogy a házőrző kutya ne akadékoskodjék nekik, méreggel elpusztították a kutyát. Zsivkov mészárosnál megelégedtek egy tyukkal, ellenben Kládjics Szilavko gépésznél merész bátorsággal lementek a pincébe, felhozták az ott lévő tejet, megitták s az üres edényeket a folyosó parkányán hagyva felfeszítették a baromfiolákat és kb. 40 drb. baromfit emeltek el. Ez évben a tolvajbandának ez a harmadik lopása ugyanabban az uccában. A csendőrség és rendőrség erőlyesen nyomoz.

— Katasztrófális termés az Egyesült Államokban. Newyorkból érkezett jelentés szerint az észak-amerikai Egyesült Államokban az idén igen gyenge termés várható. Általános vélemény szerint az idei aratás lesz a leggyöngébb az 1893. évi termés-katasztrófa óta.

**Manilla****Sisal kévekötő**

megérkezett

és minden mennyiségben kapható

**Medič-Zankl**

cégnél

Novisad, Željeznička 5.

TELEFON 22-06

Szenvedő nőknél a természetes „Ferenc József” keserűvíz könnyű, erőlködés nélkül való belkiürülést idéz elő és ezáltal sok esetben rendkívül jótékony hatással van a beteg szervekre. A női betegségekre vonatkozó tudományos irodalom több megalkotója írja, hogy a Ferenc József víz kitűnő hatásáról a saját kísérleti alapján is alkalma volt meggyőződést szerezni.

— Asszonyok a bakon. Tegnap délelőtt 9 órakor izgalmas jelenet történt Noviszádon, a belvárosi katolikus templom előtt. A Kralja Petra uccán, egyfogatú szekér haladt a belváros felé, két asszony ült a bakon. A kocsis utasai úgy látszik elmélték a szép kirakatokon, a város nagy forgalmán, közben a ló valamitől megriadt és vad vágatással rohant a Szentbaromság szobor felé. Az ucca népe ijedten rebent széjjel, asszonyi sikongások riadoztak a levegőben. A templom előtt a vadul száguldó ló megcsuszott és elesett, alig fél méterre tőle egy kisfiúcska ballagott a kocsin. Szerencsére nagyobb baj nem történt az általanos ijedségen kívül.

— Betörők jártak egy becskeréki tűzoltó lakásán. Vakmerő betörés történt vasárnap éjjel Becksereken. Ismeretlen tettesek behatoltak Schneider Pál tűzoltó lakásába és onnan huszonöt méter vásznat, két ruhát, egy pár cipőt, ingeket, függönyöket, evőeszközt és 50 dinárt vittek el. Schneider Pál pénteken és szombaton szolgálatban volt és csak vasárnap hajnalban jött haza. Szolgálati ideje alatt testvére — aki ott lakik ugyanabban a házban nem tartozkodott az udvari lakásban, ahol a betörés történt, hanem fönt aludt az uccai lakásban Schneider Pál gyermekeivel. Így a betörők zavartalanul dolgozhattak. A betörők ablakon át jutottak a lakásba, megtalálták a szekrényülcsöt kivonták a legértékesebb holmikat és ugyanazon uton távoztak is, miután a szekrényeket bezárták és a kulcsot a helyére rakták. Ebből látni, hogy a betörést csak a helyzettel ismerős egyének követhették el. A rendőrség megindította a nyomozást a betörés ügyében.

— A noviszádi zsidóság dr. Herzl Teodor estje. A noviszádi zionista zsidóság július tizenötödikén, szombaton este a zsidó hitközség nagytermében dr. Herzl Teodor emlékünneplést tart, amelyen dr. Handler Zsigmond és több vidéki szónok fog beszélni. Az est iránt a noviszádi zsidóság körében nagy érdeklődés nyilvánul meg.

# Minden nap koncert és tánc a palicsi Nagyvendéglő terraszán



## Végérvényesen kialakult a bajnoki sorrend a noviszádi alszövetség valamennyi csoportjában

A hátralévő egy másodosztályú mérkőzés eredménye nem befolyásolhatja a tabella állását

A vasárnapi bajnoki forduló után már csak a Temerini SK—Csurgói Hajduk másodosztályú bajnoki mérkőzés vár lejátszásra a noviszádi alszövetségben. Ennek a mérkőzésnek az eredménye azonban már nem változtathat a tabellák állásán, bármelyik csapat győz, megtartja jelenlegi pozícióját.

Vasárnap az elsőosztályban, továbbá a második osztály első és második csoportjában voltak bajnoki mérkőzések, amelyek után a bajnoki tabella ebben a három csoportban, végérvényesen a következőképpen alakult:

I. OSZTÁLY						
1. NAK	3	8	0	0	41:15	16
2. Mácsya	8	5	0	3	28:17	10
3. Rádieski	8	2	1	5	13:26	5
4. Gradarszki	3	2	1	5	16:32	5
5. PAK	8	1	2	5	11:29	4

II. osztály 1. csoport						
1. Makkabi	12	10	0	2	44:12	20
2. Szloga	12	9	2	1	34:10	20
3. Szlavoski	12	6	2	4	29:29	14
4. ZsSK	12	6	1	5	37:34	13
5. Isztra	12	4	1	7	22:24	9
6. PSK	12	2	3	7	20:34	7
7. Rapid	12	0	1	11	13:56	1

II. osztály 2. csoport						
1. Temerini SK	11	10	0	1	43:15	20
2. Szlavja	12	7	2	3	33:13	16
3. Grajsar	12	7	0	5	40:25	14
4. Sajkás	12	6	1	5	34:25	13
5. Hajduk	11	5	0	6	28:33	10
6. Trgovcski	12	4	1	7	31:38	9
7. Rádieski	12	0	0	12	12:72	0

Mint ismert, vasárnap megkezdődtek a csoportbajnokok között a küzdőknél az elsőosztályba való bejutásért.

## Kik vesznek részt a Jugoszlávia körüli kerékpáros turauton

A turautról utileveleket közül a Reggeli Újság

Mint már közöltük, tegnap reggel elindultak Noviszádról közel egyhónapos utjukra a „Kerékpáron Jugoszlávia körül” turaut résztvevői. A vidéki versenyzők hétfő délutántól a tura vezetőjének, Fojt Istvánnak vendégei voltak és a kora reggeli órákban kitűnő hangulatban készültek fel a hosszú utra.

A kerékpárosok valamennyien leghérselebban, sportszerű kerékpáros öltözetben indultak el. A tura vezetője Fojt István, tagjai: Kovár Ferenc, Pavlik József, Fábián József (mindhárom noviszádiak), Tóth Harsányi István (Bácska Topola), Mayer Endre és Hem-

rich Mihály (Temerin), Ander Rudolf (Sabac), Maróczy László (Debeljaesa), Bilek Vilmos (Oszijek), Lochner Ferenc (Bresko).

A kerékpárosokhoz a vidéken több jelentkező csatlakozik, úgy hogy a bátor kis csapat létszáma valószínűleg eléri a huszat. Váltakozásukat sok jókívánsággal kísérik nemcsak a résztvevők, hanem a társai, de a sportkedvelő közönség is.

Itt említjük meg, hogy Fojt István, a turaut vezetője utilevelekben számol be a turautról, már amennyiben a turaut irányításával járó elfoglaltsága időt enged számára a levelírásra.

Csontavir:

### Triglav—Szubotica II. osztályú válogatott 1:1 (1:0)

Barátságos. Bíró: Peics

Alig száz ember nézte végig a két csapat küzdelmét. Kezdet után a Triglav támad, de a vendégek sikeresen tömörülnek kapujuk előtt. Jobbszélsőjük készülik, de veszélyes lövést Vida szépen védi. Apatin eredménytelen kornert rug, de mindjárt utána Vida II passzáit Zajicz védhetetlenül lövi a szuboticiák hálójába. Szünet után Szubotica szíjjel játszik, s a 33. percben kapucióttí kavarodásból megszerzi a kiegyenlítést. Erősiramu játék következik, de gól nem esik. A vendégsapatból a kapus, a balhátvéd, a balzélső és a center tűnt ki, a Triglavból a két Vida, Zajicz, Sinkovics és Blaho. Peics kifogástalanul bíraskodott.

### Olimpiai nap Szentán

A július 16-án megtartandó olimpiai nap programját a bizottság összeállította. Delután fel 4 órakor SzAK—Rádieski ifjúsági futballmérkőzés, fél 5 órakor szokályakorlatok, könnyű atlétika, fél 6-kor Rádieski—SzAK mérkőzés. Az olimpiai bizottság átiratban megkérte az alszövetséget, hogy a július 16-ra kitűzött Bácska—SzAK alszövetségi döntőmérkőzést halassa el. A SzAK vízipólómérkőzését az eredeti tervtől eltérően augusztus 13-án rendezik.

Vrbász: Vrbászi Gradjanszki—Szekiesi SC 3:3 (3:1). Barátságos. A Gradjanszki mindvégig döntő fölényben volt és megérdemelten győzött. A gólokat Löwenberger (4), Geiszt és Jung (3), a szekiesiek részéről Huszinger és Kiltz lottak. Pungyi gyengén bíraskodott.

### A kuljai Hajduk vezet a közép-bácskai serlegmérkőzésekben

A közép-bácskai serlegért folyó küzdelmekben a kuljai Hajduknak van legtöbb esélye a győzelemre, mert eddig veretlen.

Vasárnap Szoborban az ottani SzAK 3:2 arányban győzött a VSC I. b. ellen. A Duleis I. b. lemondta a Crvenkai SC I. b. elleni mérkőzését.

Deb-ljaesa:

### Spárta komb.—Zeamai (Jabuka) 2:2 (1:1)

Osztályozó mérkőzés. Bíró: Jovanovic

A helybeli csapat kombináltja szürke játék után eldöntetlen eredményt ért ki ellenfeletől, amely a legjobb pancsevői játékosokból volt összeállítva. A vezető gólt a vendéges part szerzi meg. Vihelm révén. Tíz percre rá Komarom lapos lövése szerez meg a Spárta-nak az egyenlítést. A második felidőben a Spárta fölénybe van, de csak a 20. percben ér el gólt Gürbe révén. A 43. percben Ilesutinae öngólt vét és ezzel kiegyenlítenek a Jabukajak. Jovanovic bíró jól vezette a mérkőzést.

A mérkőzés előtt Kraicsevics Lajos átjött és eredményes mutatta be a közönségnek bravuros mutatványokkal erejét és ügyességét.

Temerini:

### TSK—BAK (B. Gradiste) 15:0 (4:0)

Barátságos. Bíró: Pfau

A BAK egy percre sem volt komoly ellenfele a TSK-nak. A második felidőben még csak a középvonalon túl sem tudott jutni. A TSK ezenkívül még két tizenegyest nem értékesített. A gólokat Hegedüs (5), Nagy (4), Kovács (3), Mijinszki, Prohai és Verebelyi rúgták. A bíró tévedésből 9 perccel előbb lefújta a mérkőzést.

TSK I. b.—Rádieski I. b. 9:1. A két csapat előmérkőzést játszott. A gólokat Elek (5), Dème (2) és Schömerer (2) rúgták. A Rádieski gólját Milovics lötte.

Szaribecsej:

### Gradjanszki—VSC 3:0 (1:0)

Bíró: Pollak

A nagy hőségben mindkét csapat lassan mozgott. A határozottabb és jobb csapat a Gradjanszki volt, góljait szép összejátekából érte el. A mezőny legjobb embere Böresök (Beesej) volt. Jó volt még Dél és Tihanyi, a VSC-ben a kapus végzett eredményes munkát. Pollak jól bíraskodott.

### A kikindai Szloga súlyos vereséget mért a Pancsevői SK-ra

Szloga—PSK (Pancsevo) 4:0 (2:0)

Barátságos. Bíró: Argyelán

A PSK első kikindai szereplése csajmersékelten elégitette ki a nézőket. Amit a jó játékkal mutattak, elrontották durva és fegyelmezetlen magatartásukkal.

Már a 7. percben Szimics bombája védhetetlen; ugyanó lövi a második gólt is Cvetkovics szökötéséből. A Szloga fölénye állandósul. A vendégek védelme kiténő, csatársoruk azonban túlpuha és a Szloga halvesora biztosan veri vissza a támadásokat.

A második felidő 32. percében Al-

kieselezi a védelmet. Először Szimics lövése védhetetlen, majd kapucióttí kavarodásból Prunics beállítja a végeredményt.

Szloga I. b.—Szv. Huberti Szloga 5:4 Barátságos. Bíró: Arva.

Pribicevicsevo: Pribicevicsevoi SC—Crvenkai SC I. b. 5:1 (1:1). A hazai csapat megérdemelten győzött.

Becsej: Cement SK—Rudár (Vrdnik) 3:0 (0:0). A Rudár az első felidőben elég jó formát mutatott, a második felidőben azonban a Cement Szabó vezetésével olyan tempót produkált, hogy a faradt Rudár szóhoz sem tudott jutni. A Cementből Szabó, Weinböck és Filipovics kapus váltak ki, a Rudár csapatából a jobb bekk és a balösszekötő, Ignjatovic jól bíraskodott.

A dikics legyőzte a borotvát. Hétfő délután nem mindennapi sportesemény élvezhetők a szombori futballrajongók. A szombori cipészek mérték össze erejüket a borbélyokkal és ez alkalommal kiderült, hogy a dikics jobban vág a borotvánál, mert a cipészek 3:2 (2:0) arányban legyőzték a borbélyokat. A mérkőzést 400 főnyi borbélyvendég nézte végig, akik bizonyos melegegedéssel állapították meg, hogy most ez egyszer a borbélyok vezettek el.

Szombor teénkszezői 7:0 arányban verték Oszijeket. Jelentettük már, hogy vasárnap a szombori Sport látta vendégül Oszijek tenniszjátékosait az Ertl serlegért folytatott küzdelmek során. Szombor nemcsak az egyes mérkőzéseket nyerte meg, hanem a párosokat is. Ezek eredményei a következők: Majer, Gradjanszki (Szombor)—Aurat, Topalovics 6:1, 6:2; Makszimovics, Filip (Szombor)—Blazsekovic, Gyurgyevics 6:3, 8:10, 6:0. Az eredmény annál fenyesőbb, mert Oszijeken Szombor játékosai (igaz, hogy Mayer és Gradjanszki nélkül) 7:2 arányban kaptak ki. A barátságos női mérkőzéseken Oszijek győzött.

### Szép győzelmet aratott Rumán a noviszádi Zmajevac kugli klub Zmajevac—Fruskagorac 266:173

A noviszádi Zmajevac kuglizó egyesület tizenkettes csapata vasárnap Rumán mérkőzött az ottani Fruskagorac együttesével. A noviszádiak vendégszereplése teljes sikerrel járt. A nagymultu rumai egyesületet saját pályáján 206:173 arányban legyőzte.

Részeredmények: 42:21, 33:26, 24:27, 44:24, 35:42, 28:33. A noviszádiak tehát 33 fával győztek.

Örömmel állapítjuk meg, hogy a noviszádi kuglizósport nagy lendülettel halad a fejlődés útján. A környező városokból és községek-ből máris több egyesület hívta meg a noviszádi csapatokat kugli versenyre.

— A noviszádi Polgári Magyar Daloskör kuglizóklubja csütörtökön, július 13-án este 9 órakor tartja első választmányi ülését a Maros vendéglőben. Kérem az alábbi választmányi tagokat, hogy a gyűlésen jelenjenek meg: Nagy Sándor, Fehér István, Győri Béla, Libisch Mihály, Gőz János, Resnyák János, Metzinger János, Wengrin Ottavián, Busa György, Zorád István, Mór József, Hevér Nándor. — Titkár.

# KÖZGAZDASÁG

**Mezőgazdaságunkat még nem fejlesztettük ki eléggé és a helyzetet nem lehet pesszimistlikusan megítélni**

A Poljoprivredni Glasznik cikkei mezőgazdasági életünkről

A Poljoprivredni Glasznik, a dr. Pečija-Popovics Emil szerkesztésében megjelenő kitűnő délszláv mezőgazdasági folyóirat, mint arról nemrég megemlékeztünk „Blago nase poljoprivrede“ (Mezőgazdaságunk kincsei) címen külön számot adott ki, amelynek az a célja, hogy szétörje az elcsüggedes felhőt és rámutasson arra, hogy mezőgazdaságunkban milyen kincsek vannak, amelyek kiutat jelentenek a gazdasági válságból. A külön szám cikkeit a legnevesebb mezőgazdasági szakemberek és tudósok írták és

az írók legnagyobb rész megállapítja, hogy még nem fejlesztettük ki eléggé mezőgazdaságunkat, habár a nemzeti jólét megteremtésében a mezőgazdaság egyik legfontosabb tényező.

Az eddigi eredmények azonban kedvezőek és jogosan enyhítik a pesszimista hangulatot. A szakemberek megállapítása szerint földművelőkességünk számára eléri a nyolcvan százalékot, emellett a mezőgazdaságból él az iparosok, kereskedők és gyáripárosok legnagyobb része is.

Dr. Mitrovics Tanaszije, a beográdi egyetem professzora cikkében hangsúlyozza, hogy a

háboru után az országot nem a kereskedelem vagy gyáripár, sem a jövátételek, hanem a mezőgazdaság emelje fel.

Dr. Mitrovics gazdag áttekin-tést ad cikkében és optimizmusát adatokkal teszi érthetővé. Minden is túl mezőgazdaságunk helyzete az utóbbi években kielégítő, amit a számadatok bizonyítanak. Ezt látjuk a sertésenyésztésnél, a szarvasmarha, lótenyésztésnél, birka és baromfitenyésztésnél.

Dr. Nikolics agrármérnök a sertésenyésztésről ír nagyobb cikket és megállapítja, hogy a sertés kivétel országunk mezőgazdasági életében mindig igen fontos szerepet játszott és játszik ma is.

A háboru után, 1925-ben 70.227 kg volt a sertés kivétel 123 és fél millió dinár értékben, míg

1927-ben, amikor rekordszámban volt, 318 és negyed millió dinár volt a sertés kivétel értéke.

1927 és 1931 közötti években a sertés kivétel értéke visszaesett, az átlagos 80 millió dinárra.

A sertésenyésztés az egyes bán-ságok területén meglehetősen nagy eltérésekkel nyilvánul meg. A Dunabánságban az ország sertésének mintegy harmadát tenyészítik, míg a zetai bán-ságban csak 2 százalékot. A számra és minőségre való tekintet ügyében a sertésenyésztés az országban igen különböző, főleg azonban zsír és húsérték tekintetében. 1927 és 1932 között az öt év alatt meglehetősen emelkedett a sertésenyésztés állománya és pedig 2.796.848-ról 3.133.164-re.

Sertés kivételünk elsősorban Ausztriába és Csehszlovákiába, azután pedig Olaszországba és Görögországba irányul.

A szarvasmarhatenyésztésről szóló cikkben dr. Grkovic Milan, az ismert szakértő megállapítja, hogy az ország területén mintegy három és fél millió tenyészállat van.

Ha egy tenyészállat értékét átlag 1000 dinárban szabjuk meg, ez 3 és fél milliárd dinár értékű nemzeti vagyont jelent.

Szarvasmarhatenyésztésünkben leginkább a „siementali“ fajta a legelterjedtebb. A minőséget az ország egyes helyein a svájci szarvasmarhák minőségével lehet összehasonlítani, ahol pedig ezt a fajtát már évszázadok óta tenyészítik. Igen elterjedt nálunk a hegyi típus is.

Külkereskedelmi mérlegünkben a szarvasmarhatenyésztés igen fontos szerepet játszik, így évente mintegy 140.000 tenyészállatot exportálunk, fél milliárd dinár értékben. Ez kivételünknek mintegy hét százaléka. Ezenkívül tejtermékeket is exportálunk.

Atanackovic B. a lótenyésztésről ír hosszabb cikket, ugyanerről a kérdésről cikkeztek Steinhauz mérnök is. Mindketten megállapítják, hogy a lótenyésztés egyik fontos mezőgazdasági águnk. A legjobb ló típus az országban a hazai hegyi ló, amely kitartásáról és csekély igényéről nevezetes. Emellett azonban a magas lovak tekintetében is jól állunk.

A lótenyésztés legerősebb a Duna és Drávabánságokban fejlődött ki.

A lovak száma 1931 év végén 1 millió 168.788 volt, amit 1926 évvel összehasonlítva 4,57 százalékos szaporulatot találunk. Az utóbbi öt évben átlagosan évi 30.000 lovat szállítunk külföldre. A leg-

főbb kiviteli államok részünkre Olaszország és Ausztria. Olaszország lószükségletének 75 százalékát fedezi Jugoszláviából. Lótenyésztésünk fejlesztésére hat állami ménes szolgálat és pedig a szarajevói, ljubicsavói, karagyorgyevói, sztanisicai, dusanovi és brani ménesek, valamint hét magánménes.

## Külföldi állatpiacok

A gráci állatvásáron igen kicsiny a forgalom, a sertések a vásár vége felé eladhatatlanok. Borju 1.65-1.90, borju extrém S 2, hussertés S 1.80-1.90, zsírsertés, belföldi S 1.70-1.75, külföldi S 1.85 kg-ként.

Prestranen át július első hetében Olaszországba ment 454 jugoszláviai, 1504 magyarországi és 138 romániai szarvasmarha. A vásár igen látogatott volt s az árak élénk üzletmenet mellett 5-10 centisimoval emelkedtek Prestranban. Parasztaúrt 2-2.15 Lír, könnyű uradalmi áruért 2.15-2.20, nehéz uradalmi áruért 2.25-2.35 fizettek, míg mustra ökrök átlag 1.92-2.05 áron keltek el.

## Zsirpiac Prágában

Árak: kg-ként elvámolva, cK-10, holland ab Teschen 9.50-9.70, ban: amerikai ab Teschen 9.90-dán ab Teschen 9.50-9.70, jugoszláv ab Parkány 10.50, magyar ab Parkány 10.55, román ab Oderberg 10.45.

## Baromfi és tojáspiacok

Külföldön:

Prágában az árak a következők: hizott vágott liba 13-15 cK, vágott csirke 13-15, friss tojás 50-55 cseh áru.

— LYSOFORM CSAK EREDETI ÜVEGREN VALÓDI KIMERVE HASZONTALAN HAMISÍTVÁNY.

## REGÉNY

Tomás István

### Bácskai diákok

(65)

Az eddigi rész rövid tartalma: A regény fiatal hőse Szuboticára érkezett, ahol több helyen is kapott állást, de mindenholon elbocsátották. Miután már semmi pénze nem volt, a népkonyhára járt étkezni, ahol egészen jól megférte a koldusok és munkanélküliek között. Később ifjúsági lapot alapított társaival, amely egy évi fennállás után megszűnt.

Zimányi olyan hevesen ugrott fel, hogy lepottyant a cvikkere és csőrömpölvé összetört a kópádimentumon.

De még ez a szerencsétlenség se hűtötte le:

— Ehhez fogható aljasságra nincs példa a világtörténelemben! — lihegte dultán — jelentkezzék az a bandita! Álljon elő a gazember!

Mind egymásra néztünk.

— Ugy van — folytattam — én is azt követtem: jelentkezzék az a fiú, aki tegnapelőtt benn járt a

nyomdában...

Senki se moccant.

— Ha van bátorsága az árulást elkövetni, legyen benne annyi becsület, hogy férfiasan bevallja a tettét!

Csend.

— Gyáva! — kiáltottam — most nem mer a szemünkbe nézni! Ekkor nyílt a különszoba üvegajtaja és belépett a szedő. A kabátját se vetette le, kalapját kézben tartva közeledett. Köszöntésül csak a fejét biccentette meg, körülpillantott, hirtelen felemelte a karját és vádlón mutogatott a tükör alatti szék felé:

— Ez volt az!

— A következő pillanatban nyílesen ugrott fel a helyéről Nadányi és mielőtt még a nehézkes Demény galléron ragadhata volna, kirohant a cukrászdán át az uccára.

Nadányi.

Egyikünk se tudott szólni. Mintha megnémultunk volna. Ez a jelenet borzasztóbb hatást tett ránk, mint egy tetemrehívás. A szedő a súlyos léptekkel mint a végzet, már indult kifelé. Demény nyerte vissza a lé-jelenetét elsőnek:

— Nahát — pukkadozott rángó tokákkal — és még volt pófája meginni a csokoládét! Két habos rolnival!

Erre még a szegény Pubi is elmosolyogta magát.

Pommer kért szót:

— Gyerekek, itt most a legsürgősebb teendő, hogy a Wolffot megmentsük.

Mariska sajnálkozóan sóhajtott:

— Ha legalább a saját rejtvénye lett volna...

— Hát kié volt? — kapott a szón Pommer.

Ugy irta ki egy lapból.

— Igaz ez?

A plagizátor bűnbánóan hajította le a fejét...

Pommer egészen nekividámodott.

— Brávó! Akkor felelek érte, hogy a Pubinak nem lesz semmi baja! — és valóságos jövedve támadt:

— Hol kaphatom meg a rejtvény eredetijét?

Pubi busan gombolta ki a kabátját és teregette elibénk az újság vasárnapi számából kitépelt rejtvényoldalt. Pommer összeegyeztette az »Ifjúság«-ban megjelent rejtvényvel, aztán zsebre dugta.

— Azt hiszem — mondta Pommer —, talán nem is kerül sor konferenciára. — Mennyi az idő?

— Hat mult tíz perccel.

— Benn szokott lenni ilyenkor az igazgató?

— Hattól nyolcig minden este — szölt Kertész.

— Helyes, akkor sietek. Szervuszatok fiúk!

Vette a felöltőjét. Távozóban szölt vissza:

— Várjatok rám nyolcig...

Az édes hab megkeseredett a számban. Még Deménynek sem izlett a krémes...

— Honnan tudod? — könyökölt az asztalra.

— Titok! Ő sugta be a biliárdot is....

Nem kutatták tovább, hogy jöttem rá.

— Csak még idején elejét lehesen venni a bajnak, — reménykedett Mariska.

Pubi vigasztalta, akár egy súlyos beteget.

— Mit gondoltok — tette fel a kérdést Lola —, miért pártolt át a Szivárványhoz Nadányi?

— Semmi oka nem volt rá — tűnődtem —, legalább is nem emlékszem, hogy megbántottam...

— Nem panaszkodott, hogy már három hete folyton kimaradnak a cikkei, — mesélte Kertész.

— Tényleg — helyesletem — így történt... de szándékosan nélkül. Sok anyag gyűlt össze.

— Látod! Ő pedig azt hitte, hogy direkt csinálod... dült-fült, hogy »ki akarnak marni!«

— És ezért képes volt tönkretenni egy osztálytársát — szörnyülködött Mariska.

(Folytatjuk)

**LIFKA MOZI - SZUBOTICA**

DOLLY HAAS, Verébes Ernő,  
Fritz Grünbaum, Heinz Rühman  
felléptével

**Ismét jó lesz minden**

Operett, szövegét írta Szatmáry Jenő,  
Géczy Barnabás zenekarának közreműködésével  
Kezdeté 6 és 9, ünnepen 4, 6, 9

Elokészületben! Ujdonság!  
Lawrence Tibbett világhírá énekes felléptével  
**Nyugat dala...**

Noviszád város központjában  
fekvő  
**házaat keresek**  
megvételre  
Ajánlatokat »Házvétel« jeligével  
a kiadóhivatal továbbít  
Ügynökök kizárva 3231

**Hivatalnoknő**  
elsorangu adminisztrációs erő, hosszú  
irodai gyakorlattal, jó bizonyítvánnyal,  
szerény igényekkel állást keres Cimet  
»Szerény« jeligére a kiadóba kérek  
3207

ASZTALOS  
**BUTORAI**  
izlésesek, olcsók és jók!  
Subotica IV, Palmotičeva 20.  
Tanonc felvétetik

**Akik a könyvvezetést**  
és az összes irodai munkákat rövid uton és  
tokeletesen meg akarják tanulni (akár magán  
uton is) azok irjanak prospektusert: **Borbély  
Lajos** könyvszakértő, Noviszád, Nikola Tesla 7

**A KORHEC üzletek**  
az Ön igényét teljesen kielégítik  
Legfinomabb száraz teli kolbász és  
szalámitétek, friss hentesarúk, naponta  
friss teavaj, különféle sajtok gyors és  
előzékeny kiszolgálás mellett kaphatók

**Weifert**  
sör  
PANČEVO  
a legjobb minőségű  
Kérje  
mindenhol

**APRÓHIRDETÉSEK**

egy hétköznap mint vasárnap  
egy szó 1 dinár, NAGY BETUS 2 dinár  
a legkisebb apróhirdetés 10 dinár

**BEOGRAD KRALJA ALEKSANDRA 70**  
CAFE-RESTAURANTE  
**„NOVA KRALJEVINA“**  
most nyit meg  
két kitünő szakember  
**Ilija Ljubibratić és Ilija Kadijević**  
vezetése alatt  
Kitünő konyha, szohd árak. Esténként a híres Lazar  
Bandi kombinált jazz szalónzenekarahangversenyez

Mindenféle tüzfű, fűrészgári hulladék faszén vagon-  
telekben legolcsóbb beszerzési forrása  
**TOTH FAKERESKEDELMI R. T.**  
Bacska Topola. Telefon 20 1453

**Foglalkozás**  
IROGEPJAVITAST és  
karbantartást Szuboticán és  
a környéken szakszerűen  
és legolcsóbban végez  
Dudas Pál, Szubotica, Je-  
lasiceva 9. 509

**Állást keres**  
Hosszu évi gyakor-  
lattal rendelkező  
adminisztrációs hi-  
vatalnoknő jó bizo-  
nyítvánnyal állást  
keres. Szives meg-  
kereséseket »meg-  
bizható« jeligére a  
noviszádi kiadóhi-  
vatalba kér. 2126

Fodrásznő, kitünő munk-  
kerő, jó bizonyítványok-  
kal, elsősere állást keres  
Megkereséseket a kiadó-  
továbbít. 3235

**Oktatás**  
TANULÓKAT eredmé-  
nyesen előkészítik minden  
tantárgyból csekély jutá-  
lom ellenében. B. Szudare-  
viceva 6. 222

**Kereslet**  
Idősebb, egyedülálló (1  
asszony keres egyszoba  
konyhas LAKAST lehető-  
leg a belvárosban. Címek  
a kiadóban adandók le. 3223

VIZTARTÁNYNAK AL-  
KALMAS GÖZKAZAN  
Kornvall 15—20 köbméter  
űrtartalmu és 6 x 12 x 25-os  
prima külföldi chamotte-  
tégla és chamotte-liszt meg-  
vételre kerestetik. »Viztar-  
tány« jeligés leveleket a  
kiadóhivatal továbbítja. 221

Megvételre keresek kisebb  
házaat az Adamović telepen.  
Blinyi Pál, Adamović telep  
II csoport 44 szám. 3233

Megvételre keresünk ki-  
fogastalan állapotban lévő  
IROGEPET. »Jugosvila«,  
Noviszád, Futoski put 27.  
3237

**Városi Mozi - Szubotica**  
FOX hangos hirdó

**Anny kisasszony aletterja**

Egy elegáns milliomosnő, aki ebédjét sem tudja  
kifizetni. Vidám kalandok sorozata  
Főszereplők:

**Janette Mac Donald, Victor Mac Lagien**  
FIGYELEM! FIGYELEM!  
Eloadások: hétköznap 4, 7, 9 órákor, vasárnap  
és ünneppon 4, 7 és 9 órákor

**Szabóiparos-jelöltek részére!**

Ferfi vagy női ruha szabástanítására július 17,  
augusztus 1 és 21 kezdettel jelentkezöket lelelősség  
mellett felveszek, esetleg régi szisztémáját átálgo-  
zom. Vidékiek oktatása soron kívül. Levelbeli meg-  
keresésre részletesen válaszolok.

**Futó Tamás szabómeister**  
Szubotica, II. k. Minkova u. 6. Személyes fölkeresés:  
a posta mellett, Scotus Viator u. 62. jobbra 3 ház

**Utazóközönség** felhívom figyelmüket saját gyártma-  
nyu »Sax« vadéggel ellátott valódi  
**VULKANKOFFERJAINRA**  
meltek könnyűek, tartósak és olcsók.  
**DIETRICH** NOVISAD, Trg. Oslobođenja 4



Felhívom a t. hölgyközönség szives figyelmét külföldi  
újonnan beszerzett legmodernebb  
**plissé gépemre**

amelyen legrovidebb időn belül végzek mindennemű szűrészt  
megrendelést, a legméretekkel arban.  
Egyben felhívom szives figyelmüket hogy üzletemben továbbra  
is saját gépeimen végzek

**aszurozást és endlizést,  
kézi- és géphimzést**

a legnyersebb igényeket is kielégítően, ugyszintön mindennemű  
gombathúzást, azonkívül szakszerűen végzek függöny és mindennemű  
kőzimunka montirozást, valamint vállalom szmitra és perzsa sző-  
nyegek stuccolását, a minden a szakmába vágó munkák lelkiismer-  
etes és gyors elvégzését.

Előnyömdámban mindennemű új minta óriási választékban  
Egyben értesítem a n. b. közönséget, hogy üzletemben vállá-  
lok ruha és ketme testést valamint ruhathúrást is.

Tisztelettel:  
**özv. Nagyfejeőné**  
előnyömdó és kézimunka üzlete  
Noviszád, Kraljica Marija u. 2. (Srpska Matica apulett)

**Gazdák! Fontos!!**

**TERMELJÜK**

a legjövödelmezőbb növényt  
káposzta-

**REPCÉT**

szereződesileg biztosított átvétel és garantált minimális ár Község-  
gekben, ahol legalább 20 holdat termelnek, helyimegbitozottat  
felvesz és mindenféle felvilágosítással szolgál:

**DOMAĆA fabrika ulja k. d.**  
Meder Hein i drug **NOVI-VRBAS**

A kiadóhivatal telel: 3231. Ferenc. — Nomatitt az Urana nyonday müintézet és kiadóvállalat, Komlos Marton, körforgógepm, Noviszád